

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 47 (1960)
Heft: 10: Laboratorien und Institute

Artikel: Erweiterungsbau des chirurgischen Spitals in Helsinki
Autor: Moser, Walter
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-36817>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Erweiterungsbau des chirurgischen Spitals in Helsinki



1955-1957. Architekt: Veli Paatela, Helsinki

Bei dieser Spitalerweiterung stellte sich das Problem der Angliederung einer Abteilung für Neurochirurgie (Therapie und Operationssaal) sowie sekundärer Abteilungen wie Poliklinik, physiatrische Abteilung, Röntgenabteilung (Diagnostik und Therapie) etc.

Die Neurochirurgie bildet eine geschlossene Abteilung, welche im obersten Geschoß liegt. Dadurch ist es möglich geworden, die Serviceräume für die Männer- und die Frauengruppe zentral dazwischen zu legen und durch das Dach zu belüften und zu belichten. Die anderen Abteilungen dienen vorwiegend für das alte Spital und liegen dementsprechend in dessen Nähe. Auf jedem der beiden Hauptgeschosse liegt je ein Operationssaal, genau übereinander; darunter im Untergeschoß befindet sich ein Teil der zugehörigen Serviceräume.

Die drei rechtwinkligen Flügel mußten größtenteils auf den Fundamenten eines alten Spitalprojekts aufgebaut werden, von dem das Untergeschoß schon gebaut war, als der Architekt mit der Projektierung einer neurochirurgischen Abteilung und zusätzlichen zwei Operationssälen beauftragt wurde. Die verschiedenen Trakte besitzen eine große Bautiefe mit zum Teil dreibündiger Anordnung der Räume. Dadurch konnte die Baumasse stark zusammengefaßt und niedrig gehalten werden, und die Wirkung des bestehenden Parkes mit schönem Baumbestand blieb erhalten.

In den verwendeten Materialien beschränkte sich Architekt Paatela im Äußern auf orange-rote Backsteine für die Mauern, Naturholz für die Fenster und Kupferblech für Dächer und Sturzbänder. Mit der ruhigen, herben Wirkung dieses Materialdreiklanges distanziert sich dieser Bau sehr wohltuend und überzeugend von den üblichen modernistischen farblichen Bauexperimenten. Um so mehr kommt hier die sensible leben-

dige plastische Durchbildung der Baukörper, der Details und stellenweise des Terrains zur Geltung. Architekt Paatela hat damit ein sehr harmonisches Bauwerk geschaffen, das zu den besten Leistungen der jüngeren finnischen Architektur zählt.

Walter Moser

1
Eingang und Blick auf Südwestseite
Entrée et vue de la face sud-ouest
Entrance and view of southwest face

2
Südwestseite
Face sud-ouest
Southwest face

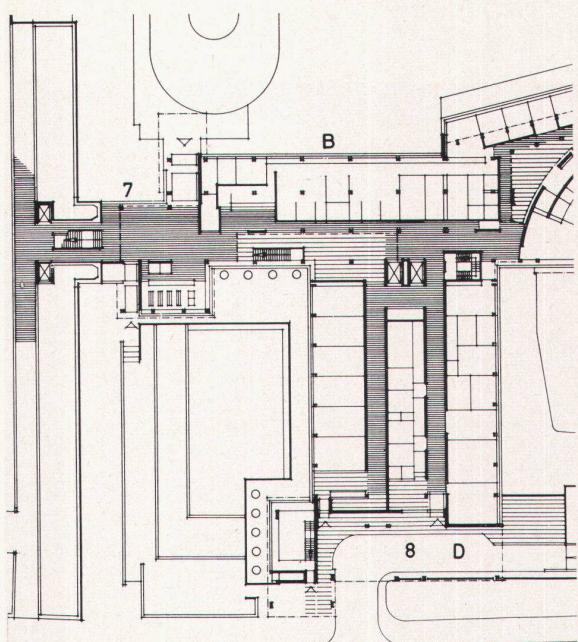
3
Erdgeschoß ca. 1 : 1000
Rez-de-chaussée
Groundfloor

4
Ausschnitt des Obergeschoßes 1 : 1000
Détail de l'étage
Upper floor detail

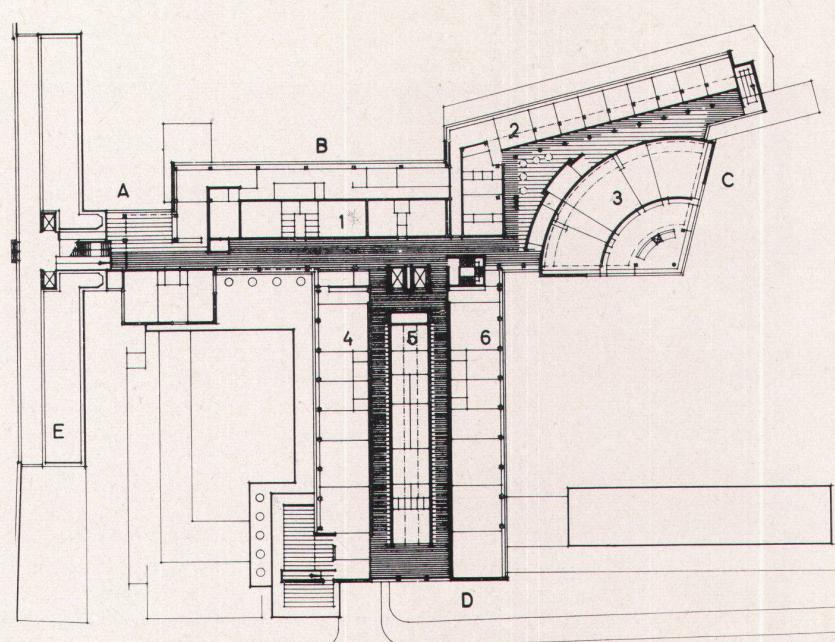
- | | |
|--------------------|-------------------------------------|
| A Eingang | 1 Röntgen |
| B Röntgenabteilung | 2 Operationsnebenräume |
| C Operationstrakt | 3 Operationssaal |
| D Neurochirurgie | 4 Männerabteilung |
| E Altbau | 5 Serviceräume |
| | 6 Frauenabteilung |
| | 7 Eingangshalle Operations-
saal |
| | 8 Eingang Neurochirurgie |



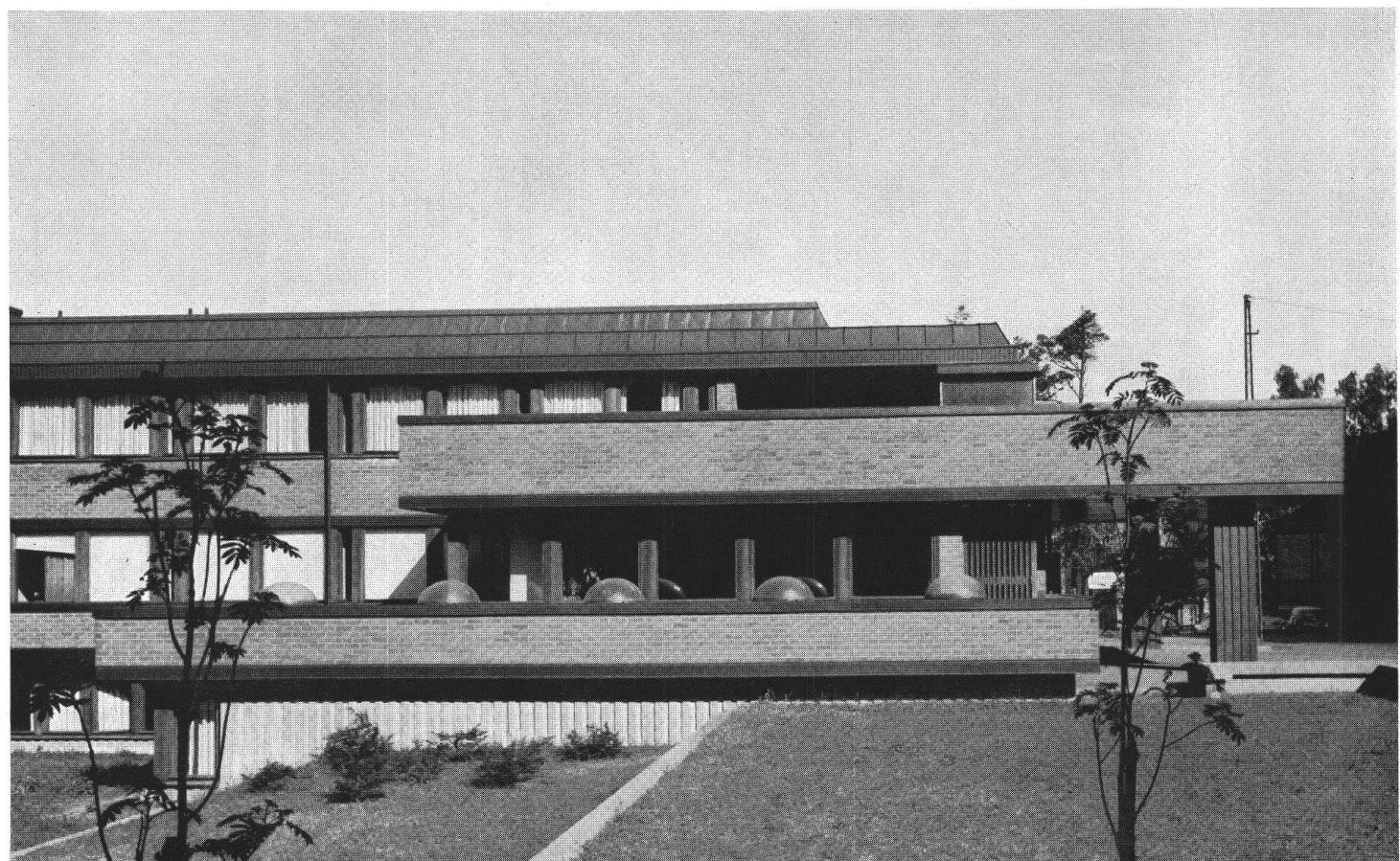
2



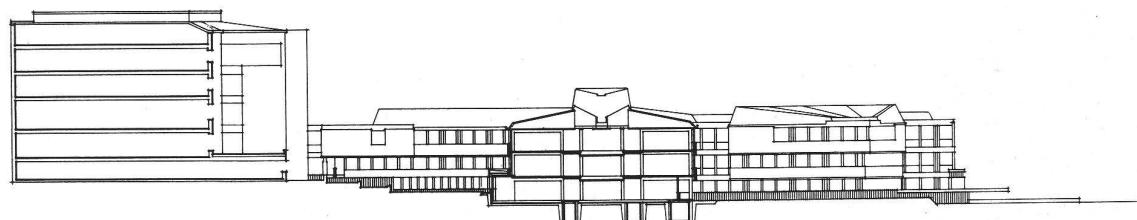
3



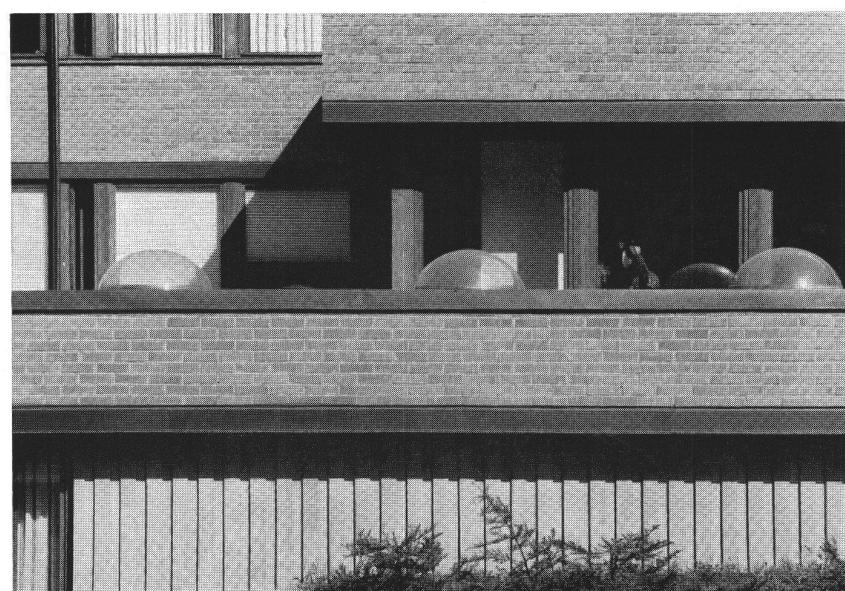
4



5



6



7



8



9



10

5
Südostseite mit Eingang zur Neurochirurgie
Face sud-est avec l'entrée de la station neuro-chirurgicale
Southeast face with neurosurgical division entrance

6
Querschnitt durch Neurochirurgie und Nordostfassade ca. 1:1000
Coupe de la station neuro-chirurgicale et de la face nord-est
Cross-section of neurosurgical division and northeast elevation

7
Detail der Südostseite mit Lichtkuppeln für den Raum im Untergeschoß
Détail de la face sud-est avec lanterneaux-coupoles éclairant le sous-sol
Southeast face detail showing spherical skylights of basement floor

8
Halle vor dem Operationssaal
Hall près de la salle d'opération
Hall in front of operation theatre

9
Blick in den Gartenhof auf der Nordostseite
La cour-jardin du côté nord-est
Garden-courtyard on northeast side

10
Nordecke mit Operationssälen
Coin nord avec salles d'opération
North corner with operation theatres

Photos: 1-9 Pertti Ingervo, Helsinki; 10 Walter Moser, Helsinki